

Catharina, impertinente et railleuse, puis soumise et tendre; elle obtint un vif succès qu'elle partagea avec M. de Lay qui jouait Petruccio en parfait comédien. Les autres rôles, moins importants, étaient tenus par MM. Maubeuge, Legrand et Wyns et par M^{lle} Krinkels.

Après le troisième acte, M. Charles Silver fut amené sur la scène et longuement acclamé.

Il faut rendre justice aux efforts de M. Coryn, notre habile directeur, et de M. Deveux, notre si compétent chef d'orchestre, en l'honneur de qui était donnée cette soirée.

Gand. — Très beau succès de *la Mégère apprivoisée* avec MM. Laurent et Wiber, M^{mes} J. Lauwers et Louens. M. de Préter, chef d'orchestre, conduisit l'œuvre avec beaucoup de fantaisie et de goût. Longs rappels pour l'auteur, les artistes et l'orchestre.

Namur. — Représentation de *la Mégère apprivoisée* avec M. Dangès et M^{me} Varnier qui ont retrouvé là le succès qu'ils avaient obtenu à Tourcoing lors de la création de cette comédie lyrique dans cette ville.

ESPAGNE

Le centenaire de la naissance de César Franck et l'anniversaire de la mort de Saint-Saëns ont été célébrés à Madrid. L'orchestre « Filarmonica » donna du premier des fragments de *Rédemption*, d'*Éros et Psyché* et le *Chasseur maudit*. Le maître Casas dirigea avec toute la conviction qu'il professe à l'égard du maître de Liège.

Éros et Psyché. Je ne sais si c'est parce que j'ai entendu cela très jeune, par conséquent très ignorant, très naïf (*supériorité* que l'on ne gagne pas toujours à perdre), mais un charme s'élèvera toujours en moi à la pensée de cette œuvre, comme le souvenir d'un ciel diaphane où scintillerait la matière transparente des temples. A Delphes, Athènes, je promenais cette partition, et j'en trouvais la musique très sœur de la lumière de là-bas. Depuis on m'a dit que ce n'était pas bien; et, comme je n'ai pas relu cette œuvre depuis mon aurore, j'aime mieux garder l'illusion d'antan. C'est égal, comme le thème des jardins d'Éros était joli à penser près des marbres immortels et cependant légers à la vision comme des éclatements fleuris!

Le développement outré de l'esprit critique est un grand danger pour l'élan. Avec lui, mille voix s'élèvent pour vous inquiéter, sur la route. La vaste école d'ignorance qu'est l'Espagne peut, à cet égard, devenir une sauvegarde, quand on a puisé sa première éducation dans une atmosphère de textes et de chapelles. J'ai vu souvent, de l'autre côté des Pyrénées, ce que l'on eût considéré comme grossier parmi les savants devenir d'impressionnantes qualités chez les naïfs et constituer de précieuses indications d'art. Du reste, il semble que tous ceux qui ont su vraiment ont cherché à apprendre des simples, des enfants. Ils sont les voix vraiment directes de la nature, n'ayant pas été inquiétés par la science. Pour les chasseurs de vérités, il sera bon d'aller s'égarer parmi les pauvres guitaristes du sud espagnol. Ah! un « ciego » au coin de la borne... Écoute-le, camarade, car il est ton maître. Il ne voit rien; il n'attend du néant qu'un peu d'aumône pour souffrir quelques jours de plus. Alors, tu comprends la valeur de la chanson d'amour qu'il hoquète, de ce malheureux flamenco en haillons où les accents survivants ont la grande expression triste des ruines?

RAOUL LAPARRA.

Bilbao. — Au programme du dernier concert de l'Orchestre symphonique figuraient la *Procession nocturne* de M. Rabaud, la *Symphonie en ré* de Schumann qui furent interprétées avec chaleur et clarté, puis une première audition de *Trenodia grecque* sur des thèmes populaires, poème en deux parties, harmonisé, développé et orchestré d'une manière claire et originale par M. Armand Marsick qui remporta un double succès de compositeur et de chef d'orchestre.

ITALIE

Au « Costanzi » belles représentations de *Tristano e Isotta* avec le ténor Amedeo Bassi et Lucy Weldt sous la direction du maestro Vittorio Gui.

La *Manon* de Massenet y est annoncée pour ces jours prochains.

— La Compagnie de Constantino Lombardo a repris au « Quirino » *Scugnizza*, la récente opérette de Mario Costi.

— Le « Teatro dei Piccoli » donnera des représentations à Londres de *Tempesta* en italien et dans la langue originale de Shakespeare, de Fortunello de Fraschetti et Carabella, de la *Bella Dormente nel Bosco* de Bistolfi et du maestro Respighi.

— Grand succès pour le récital du pianiste Marius-François Gaillard. Notre compatriote y joua exclusivement de la musique française. Au programme, Ravel, Milhaud, Debussy.

— Le maître Riccardo Zandonai travaille à son nouvel opéra dont le sujet est emprunté au *Gösta Berling* de Selma Lagerlow.

— Au « Quartetto » de Naples le pianiste français Paul Loyonnet s'est fait applaudir dans des œuvres classiques. Les vingt-quatre *Préludes* de Chopin, les *Variations symphoniques* de Schumann, etc.

— Le jury du concours Mac Cormick a décerné une mention honorable aux trois compositeurs suivants :

1^o Renzo Massarini, auteur de la musique et du livret de *Noi due*, opéra en trois actes.

2^o Lodovico Rocca, auteur de la musique de *la Corona di Re Gaulo*, légende tragique en trois actes.

3^o Aldo Cantarini, auteur de la musique et du livret de *la Diaconessa*, opéra également en trois actes.

— Giulio Marco Ciampelli publie à Milan un ouvrage sur Toscanini, le premier des grands chefs d'orchestre italiens. Il y étudie en admirateur fervent la nature et la carrière de l'éminent artiste, à qui incombaît, cette saison encore, de diriger la musique à la « Scala ». G.-L. GARNIER.

ÉTATS-UNIS

Quand la troupe d'un grand théâtre lyrique américain se déplace et va jouer dans quelque autre ville, il arrive le plus souvent qu'une souscription de cette ville l'assure préventivement contre l'insuffisance éventuelle des recettes.

C'est ainsi qu'Atlanta, pour une semaine de représentations, a garanti 120.000 dollars à la troupe du Metropolitan et que la troupe de l'Auditorium, lorsqu'elle joue à Washington, y reçoit une subvention qui couvre ses frais.

— Le Wagnerian Opera Festival s'est ouvert au Manhattan par une représentation des *Maîtres Chanteurs*.

— A Saint-Louis.

Exécution par le Symphony Orchestra du *Carnaval des Animaux* de Saint-Saëns et de *Krazy Cat* de Carpenter, un des compositeurs américains les plus connus. Ce dernier ouvrage, exécuté à New-York en 1922, date de 1921. Écrit d'abord sous la forme d'un ballet, l'auteur en a tiré, depuis, une suite pour concert.

— Darius Milhaud fut le « guest conductor » à deux des concerts du Philadelphia Orchestra : œuvres de Bach, Mendelssohn, Bizet (*l'Arlésienne*), Poulenc, Auric, Darius Milhaud, Erik Satie.

— Le ténor américain Charles Hackett est au Liceo de Barcelone. Il y chante *la Tosca*, *le Barbier de Séville*, *la Bohème* et *Manon*.

— Au concert donné par les élèves de l'American Conservatory de Chicago, œuvres de Saint-Saëns, Widor, Guillemant.

— L'attribution du prix Berkshire de mille dollars, fondé par M^{me} Coolidge, ne se fera qu'en 1924. Le concours sera fermé le 15 avril de cette même année.

Les concurrents devront présenter un ouvrage pour une ou plusieurs voix combinées avec des instruments. L'ou-